



From sheep to lavalan® wool insulation
Der Weg vom Schaf zur lavalan® Wollisolierung



lavalan® is the sustainable alternative to synthetic fibrefills and is already used in a wide range of products like jackets, gloves, sleeping bags, ski helmets, home textiles and many more. lavalan® ist die nachhaltige Alternative zu synthetischen Faserfüllungen und findet bereits Anwendung in unterschiedlichsten Produkten, wie Jacken, Handschuhen, Schlafsäcken, Skihelmen, Heimtextilien und vielem mehr.



lavalan® promises



lavalan is based on natural raw materials
besteht aus natürlichen Rohstoffen



lavalan is washable
ist waschbar



lavalan is animal friendly and mulesing free
ist tierfreundlich und mulesingfrei



lavalan is made of traceable European wool
ist aus europäischer Wolle und rückverfolgbar



lavalan is solely produced in Germany
wird ausschließlich in Deutschland hergestellt



Grazing sheep on Alp Cristallina (Switzerland)
Grasende Schafe auf der Alp Cristallina (Schweiz)



Sheep keeping in Germany (near Dinkelsbühl – where lavalan® is produced)
Schafhaltung in Deutschland (in der Nähe von Dinkelsbühl, wo lavalan® produziert wird)



Ewes give birth to an average of two lambs per year (picture taken in Norway)
Mutterschafe gebären durchschnittlich zwei Lämmer pro Jahr (Bild aufgenommen in Norwegen)



Sheep shearing - once or twice a year in spring and autumn
Schafe werden ein bis zwei mal pro Jahr geschoren – im Frühling und im Herbst



Sheep are always treated with care and respect
Die Schafe werden immer artgerecht und mit größter Sorgfalt gehalten



Wool collection point in Switzerland - wool is sorted by different qualities and colors
Wollsammelstelle in der Schweiz - die Wolle wird nach verschiedenen Qualitäten und Farben sortiert



At the grading station in Gol wool is sorted by the Norwegian wool standard into 16 different qualities
In der Woll-Sortierstation in Gol wird die Wolle nach dem Norwegischen Wollstandard in 16 verschiedene Qualitäten sortiert



Wool scouring with water and soda soap only
Unsere Wolle wird nur mit Wasser und Seife gereinigt



Wool bales at our lavalan® production site in Germany
Wollballen in unserer lavalan® Produktion in Deutschland



lavalan® insulation before the thermal bonding process
lavalan® Isolierung vor der thermischen Verfestigung



lavalan® as rolled goods ready for shipment
Versandbereite lavalan® Rolle



lavalan® keeps you always comfortable and warm
lavalan® hält immer angenehm warm

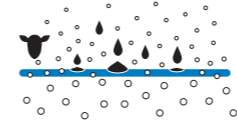


High-tech made by nature

lavalan® is the highly functional fibrefill solely made from natural and renewable raw materials, virgin wool and corn. lavalan® ist die hochfunktionale Faserfüllung, die ausschließlich aus natürlichen und nachwachsenden Rohstoffen besteht, Wolle und Mais.

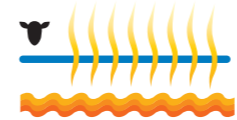
lavalan® functional benefits funktionale Vorteile

unmatched breathability höchste Atmungsaktivität



absorbs and releases moisture vapour up to 36% of its dry weight, being water repellent at the same time; Wolle ist in der Lage, bis zu 36 % ihres Trockengewichtes in Dampfform aufzunehmen und wieder abzugeben. Gleichzeitig ist sie wasserabweisend.

active insulation aktive Isolierung



regulates the body temperature providing cosy warmth under any condition without overheating the wearer; reguliert die Körpertemperatur und sorgt stets für wohlige Wärme ohne zu überhitzen.

odour neutralization Geruchsneutralisierung



wool is able to wick away bad odour causing bacteria – for a longer use without unnecessary wash cycles; Wolle ist in der Lage, schlecht riechende Bakterien zu neutralisieren – für längeres Tragen ohne unnötige Waschvorgänge.



Baur Vliesstoffe

Schulfeldstraße 4
91550 Dinkelsbühl-Sinbronn
Germany

Phone +49 (0) 98 51 897 95 60

E-Mail info@lavalan.com

www.lavalan.com

FOLLOW US



www.lavalan.com